

المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)

القوائم المالية المرحلية  
الموحدة المختصرة

٣٠ يونيو ٢٠٢٥ (مراجعة)

## تقرير حول مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة إلى السادة أعضاء مجلس إدارة المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)

### المقدمة

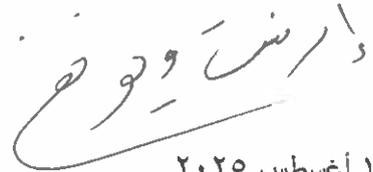
لقد قمنا بمراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة للمؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.) ["البنك"] وشركاتها التابعة [المشار إليهم معاً "بالمجموعة"] كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٥ والتي تتكون من القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٥ والقوائم المرحلية الموحدة للأرباح أو الخسائر والدخل الشامل لفترتي الثلاثة والستة أشهر المنتهيتين في ذلك التاريخ والقوائم المرحلية الموحدة للتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية لفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والمعلومات الإيضاحية. إن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص بالتقارير المالية المرحلية هو من مسؤولية مجلس إدارة البنك. إن مسؤوليتنا هي إصدار تقرير ختامي حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

### نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي للمراجعة رقم ٢٤١٠، مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق مستقل عن المؤسسة. تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية على توجيه استفسارات بشكل أساسي إلى الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وإجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة هو أقل بكثير من نطاق التدقيق الذي يتم عمله حسب معايير التدقيق الدولية، وبالتالي، لا يمكننا ذلك من الحصول على تأكيدات حول إطلاعنا على جميع الأمور الهامة التي قد نتعرف عليها من خلال عملية التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق حول هذه القوائم.

### الخاتمة

بناءً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أي أمر يجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤.



١٢ أغسطس ٢٠٢٥  
المنامة، مملكة البحرين

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

| مدققة<br>٣١ ديسمبر<br>٢٠٢٤ | مراجعة<br>٣٠ يونيو<br>٢٠٢٥ | إيضاحات |   |
|----------------------------|----------------------------|---------|---|
|                            |                            |         | <b>الموجودات</b>  |
|                            |                            |         | أموال سائلة   |
| ٣,٦٣٦                      | ٢,٧٢٤                      |         | أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة                       |
| ٨٣٨                        | ١,٠٧٥                      |         | إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى                       |
| ٢,٠٧١                      | ٢,٢٠٢                      |         | أوراق مالية مشتراة بموجب اتفاقيات إعادة شراء              |
| ١,٢٨٨                      | ١,٢٥٥                      |         | استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة                     |
| ١٦,١١٧                     | ١٦,٠٧٤                     | ٤       | قروض وسلف   |
| ١٨,٦٤٩                     | ٢٠,٨٢٤                     | ٥       | موجودات أخرى  |
| ٣,٤٤٢                      | ٣,٥٨٢                      |         | ممتلكات ومعدات  |
| ٢٢٤                        | ٢٣٣                        |         |   |
| <b>٤٦,٢٦٥</b>              | <b>٤٧,٩٦٩</b>              |         | <b>مجموع الموجودات</b>                                    |
|                            |                            |         | <b>المطلوبات</b>  |
| ٢٢,٤٣١                     | ٢٤,٣٥٣                     |         | ودائع العملاء   |
| ٤,٦٢٨                      | ٤,٣٦٩                      |         | ودائع البنوك  |
| ٢٤٤                        | ٢٧٣                        |         | شهادات إيداع  |
| ١٠,٠٨٦                     | ٩,٤٨٠                      |         | أوراق مالية مبيعة بموجب اتفاقيات إعادة شراء               |
| ٦٩                         | ٧٢                         |         | ضرائب   |
| ٢,٧٨٣                      | ٣,٠٣٧                      |         | مطلوبات أخرى  |
| ١,٣٨١                      | ١,٥١٧                      |         | اقتراضات  |
| <b>٤١,٦٢٢</b>              | <b>٤٣,١٠١</b>              |         | <b>مجموع المطلوبات</b>                                    |
|                            |                            |         | <b>حقوق الملكية</b>                                       |
| ٣,١١٠                      | ٣,١١٠                      |         | رأس المال   |
| (٦)                        | (٦)                        |         | أسهم خزانة  |
| ٥٩٨                        | ٥٩٨                        |         | احتياطي قانوني  |
| ١,٤٥٨                      | ١,٥١٣                      |         | أرباح مدورة   |
| (١,٣٤٣)                    | (١,٢٤٢)                    |         | احتياطيات أخرى  |
| <b>٣,٨١٧</b>               | <b>٣,٩٧٣</b>               |         | <b>حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي الشركة الأم</b>        |
| ٣٩٠                        | ٣٩٠                        |         | رأس المال الإضافي / الدائم فئة ١                          |
|                            |                            |         | <b>حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي الشركة الأم وحاملي</b> |
| ٤,٢٠٧                      | ٤,٣٦٣                      |         | الأدوات المالية الدائمة                                   |
| ٤٣٦                        | ٥٠٥                        |         | حقوق غير مسيطرة   |
| <b>٤,٦٤٣</b>               | <b>٤,٨٦٨</b>               |         | <b>مجموع حقوق الملكية</b>                                 |
| <b>٤٦,٢٦٥</b>              | <b>٤٧,٩٦٩</b>              |         | <b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>                      |

تم اعتماد إصدار هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٢ أغسطس ٢٠٢٥ وتم توقيعها نيابة عنهم من قبل رئيس مجلس الإدارة ونائب رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي للمجموعة.

صائل الوعري

صائل الوعري  
الرئيس التنفيذي للمجموعة

عبدالعزیز فهد الهدیب  
نائب رئيس مجلس الإدارة

سعادة السيد ناجي بلقاسم  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٣ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)  
القائمة المرحلية الموحدة للأرباح أو الخسائر  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٥ (مراجعة)

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

| مراجعة  |         | مراجعة                               |       | إيضاحات |
|---|---------|--------------------------------------|-------|---------|
| للسنة أشهر المنتهية في<br>٣٠ يونيو  |         | للثلاثة أشهر المنتهية في<br>٣٠ يونيو |       |         |
| ٢٠٢٤  | ٢٠٢٥    | ٢٠٢٤                                 | ٢٠٢٥  |         |
| <b>الدخل التشغيلي</b>   |         |                                      |       |         |
| ١,٦٢٤   | ١,٤٨٠   | ٧٩٧                                  | ٧٣٩   |         |
| (١,١٥٨)   | (١,٠١٠) | (٥٦٤)                                | (٥٠٠) |         |
| ٤٦٦   | ٤٧٠     | ٢٣٣                                  | ٢٣٩   |         |
| ٢٠٨   | ٢٠٢     | ٩٨                                   | ١٠١   | ٦       |
| ٦٧٤   | ٦٧٢     | ٣٣١                                  | ٣٤٠   |         |
| <b>المصروفات التشغيلية</b>  |         |                                      |       |         |
| ٢٣٧   | ٢٤١     | ١١٥                                  | ١١٧   |         |
| ٢٨  | ٢٨      | ١٤                                   | ١٤    |         |
| ١١٣   | ١١٨     | ٥١                                   | ٦١    |         |
| ٣٧٨   | ٣٨٧     | ١٨٠                                  | ١٩٢   |         |
| <b>صافي الربح التشغيلي قبل مصروفات<br/>الخسائر الائتمانية والضرائب</b>    |         |                                      |       |         |
| ٢٩٦   | ٢٨٥     | ١٥١                                  | ١٤٨   |         |
| (٧٤)  | (٥٠)    | (٣٨)                                 | (٢٥)  | ٧       |
| ٢٢٢   | ٢٣٥     | ١١٣                                  | ١٢٣   |         |
| (٣٧)  | (٥١)    | (١٩)                                 | (٣٠)  | ٨       |
| ١٨٥   | ١٨٤     | ٩٤                                   | ٩٣    |         |
| (٣٥)  | (٣٢)    | (١٩)                                 | (١٧)  |         |
| ١٥٠   | ١٥٢     | ٧٥                                   | ٧٦    |         |
| <b>النصيب الأساسي والمخفض للسهم في<br/>الأرباح (بالدولارات الأمريكية)</b> |         |                                      |       |         |
| ٠,٠٤٦   | ٠,٠٤٦   | ٠,٠٢٤                                | ٠,٠٢٤ |         |

صائد البنوك

صائل الوعري  
الرئيس التنفيذي للمجموعة

عبدالعزیز فهد الهدیب  
نائب رئيس مجلس الإدارة

سعادة السيد ناجي بلقاسم  
رئيس مجلس الإدارة

المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)  
القائمة المرحلية الموحدة للدخل الشامل  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٥ (مراجعة)

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

| مراجعة   |      | مراجعة                   |      |
|--|------|--------------------------|------|
| للسنة أشهر المنتهية في   |      | للثلاثة أشهر المنتهية في |      |
| ٣٠ يونيو   |      | ٣٠ يونيو                 |      |
| ٢٠٢٤   | ٢٠٢٥ | ٢٠٢٤                     | ٢٠٢٥ |
| ١٨٥  | ١٨٤  | ٩٤                       | ٩٣   |
| <b>الربح للفترة</b>  |      |                          |      |
| <b>الدخل الشامل الآخر (الخسارة الشاملة الأخرى):</b>  |      |                          |      |
| <b>الدخل الشامل الآخر (الخسارة الشاملة الأخرى)</b><br><b>التي سيتم إعادة تصنيفها (أو إعادة تدويرها)</b><br><b>إلى الأرباح أو الخسائر في الفترات اللاحقة:</b>                 |      |                          |      |
| <b>تحويل عملات أجنبية:</b>   |      |                          |      |
| ربح (خسارة) غير محققة من تحويل عملات أجنبية<br>في الشركات التابعة الأجنبية   |      |                          |      |
| (٢٨٢)  | ١٥٢  | (١٢٧)                    | ٧٠   |
| <b>أدوات دين مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل</b><br><b>الشامل الآخر:</b>   |      |                          |      |
| صافي التغير في القيمة العادلة خلال الفترة  |      |                          |      |
| ١٤   | -    | (٢٥)                     | (٢٨) |
| (٢٦٨)  | ١٥٢  | (١٥٢)                    | ٤٢   |
| <b>الدخل الشامل الآخر (الخسارة الشاملة الأخرى)</b><br><b>التي سوف لن يتم إعادة تصنيفها (أو إعادة</b><br><b>تدويرها) إلى الأرباح أو الخسائر في الفترات</b><br><b>اللاحقة:</b> |      |                          |      |
| صافي التغير في القيمة العادلة لسندات أسهم حقوق<br>الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل<br>الشامل الآخر خلال الفترة  |      |                          |      |
| (١)  | ٣    | ١                        | ٢    |
| (١)  | ٣    | ١                        | ٢    |
| (٢٦٩)  | ١٥٥  | (١٥١)                    | ٤٤   |
| <b>الدخل الشامل الآخر (الخسارة الشاملة الأخرى)</b><br><b>للفترة</b>  |      |                          |      |
| (٨٤)   | ٣٣٩  | (٥٧)                     | ١٣٧  |
| <b>مجموع الدخل الشامل (الخسارة الشاملة) للفترة</b>   |      |                          |      |
| <b>العائد إلى:</b>   |      |                          |      |
| مساهمي الشركة الأم   |      |                          |      |
| (٥٦)   | ٢٥٣  | (٢٨)                     | ٩٩   |
| حقوق غير مسيطرة  |      |                          |      |
| (٢٨)   | ٨٦   | (٢٩)                     | ٣٨   |
| (٨٤)   | ٣٣٩  | (٥٧)                     | ١٣٧  |

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٣ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

| <b>مراجعة</b>   |          |
|---|----------|
| <b>للسنة أشهر المنتهية</b>                                      |          |
| <b>في ٣٠ يونيو</b>  |          |
| ٢٠٢٤  | ٢٠٢٥     |
| <b>الأنشطة التشغيلية</b>  |          |
| الربح للفترة  |          |
| تعديلات للبنود التالية:   |          |
| مصروفات الخسائر الائتمانية                                      |          |
| استهلاك وإطفاء  |          |
| ربح من استبعاد استثمارات دين محتفظ بها لغرض غير المتاجرة - صافي |          |
| تغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:                       |          |
| أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة                             |          |
| إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى                             |          |
| أوراق مالية مشتراة بموجب اتفاقيات إعادة شراء                    |          |
| قروض وسلف   |          |
| موجودات أخرى  |          |
| ودائع العملاء   |          |
| ودائع البنوك  |          |
| أوراق مالية مبيعة بموجب اتفاقيات إعادة شراء                     |          |
| مطلوبات أخرى  |          |
| تغيرات أخرى غير نقدية   |          |
| ١٨٥   | ١٨٤      |
| ٧٤  | ٥٠       |
| ٣٣  | ٣٦       |
| (١٨)  | (١٤)     |
| (٢٢٩)   | (١١٩)    |
| (٧١)  | (٥٣)     |
| ٧٦٥   | ١٢٨      |
| (٩٠٠)   | (١,٠٠١)  |
| (١,١٣١)   | ١٠٤      |
| ١٢٢   | ٧٧٧      |
| ٧٦٠   | (٥٣٦)    |
| ٥٨٢   | (٦٥٩)    |
| ١,٠٤٤   | ٣٣       |
| (٢٧٥)   | (١٠٩)    |
| ٩٤١   | (١,١٧٩)  |
| <b>صافي النقد (المستخدم في) الناتج من الأنشطة التشغيلية</b>     |          |
| <b>الأنشطة الاستثمارية</b>                                      |          |
| شراء استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة                      |          |
| بيع واسترداد استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة              |          |
| شراء ممتلكات ومعدات   |          |
| بيع ممتلكات ومعدات  |          |
| استثمار في شركات تابعة - صافي                                   |          |
| (١٤,٦٧٤)  | (١٧,٢٨٨) |
| ١١,٨٦٩  | ١٧,٤٩٢   |
| (٧)   | (١٧)     |
| ٥   | ٥        |
| (٢)   | -        |
| (٢,٨٠٩)   | ١٩٢      |
| <b>صافي النقد الناتج من الأنشطة الاستثمارية</b>                 |          |
| <b>الأنشطة التمويلية</b>  |          |
| إصدار شهادات إيداع - صافي                                       |          |
| متحصلات من اقتراضات - صافي                                      |          |
| فائدة مدفوعة على الرأس المال الإضافي / الدائم فئة ١             |          |
| أرباح أسهم مدفوعة لمساهمي البنك                                 |          |
| أرباح أسهم مدفوعة لحقوق غير مسيطرة                              |          |
| ٩٧  | ٢٥       |
| ٩٢  | ٩٧       |
| (٩)   | (٩)      |
| (٧٠)  | (٨٥)     |
| (١٤)  | (١٨)     |
| ٩٦  | ١٠       |
| <b>صافي النقد الناتج من الأنشطة التمويلية</b>                   |          |
| صافي التغير في النقد وما في حكمه                                |          |
| تأثير تغيرات سعر صرف العملات الأجنبية على النقد وما في حكمه     |          |
| النقد وما في حكمه في بداية الفترة                               |          |
| (١,٧٧٢)   | (٩٧٧)    |
| (٥٠)  | ٦٥       |
| ٤,٤٦٦   | ٣,٦٣٦    |
| ٢,٦٤٤   | ٢,٧٢٤    |
| <b>النقد وما في حكمه في نهاية الفترة</b>                        |          |

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

| مجموع<br>حقوق<br>الملكية | حقوق<br>غير<br>مسيطرة | رأس المال<br>الإضافي/<br>الدائم فئة ١ | حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي الشركة الأم |                             |   |                                     |                |                 |                   |               |              |  |
|--------------------------|-----------------------|---------------------------------------|---|-----------------------------|---|-------------------------------------|----------------|-----------------|-------------------|---------------|--------------|--|
|                          |                       |                                       | احتياطيات أخرى                              |                             |   |                                     |                |                 |                   |               |              |  |
|                          |                       |                                       | المجموع                                     | احتياطي<br>صندوق<br>التقاعد | تغيرات<br>متراكمة<br>في القيمة<br>العادلة | تعديلات<br>تحويل<br>عملات<br>أجنبية | إحتياطي<br>عام | أرباح<br>مدورة* | إحتياطي<br>قانوني | أسهم<br>خزانة | رأس<br>المال |  |
| ٤,٦٤٣                    | ٤٣٦                   | ٣٩٠                                   | ٣,٨١٧                                       | (٣٤)                        | ٢٨  | (١,٤٣٧)                             | ١٠٠            | ١,٤٥٨           | ٥٩٨               | (٦)           | ٣,١١٠        | في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤                          |
| ١٨٤                      | ٣٢                    | -                                     | ١٥٢   | -                           | -   | -                                   | -              | ١٥٢             | -                 | -             | -            | الربح للفترة                               |
| ١٥٥                      | ٥٤                    | -                                     | ١٠١   | -                           | ٣   | ٩٨                                  | -              | -               | -                 | -             | -            | الدخل الشامل الآخر للفترة                  |
| ٣٣٩                      | ٨٦                    | -                                     | ٢٥٣   | -                           | ٣   | ٩٨                                  | -              | ١٥٢             | -                 | -             | -            | مجموع الدخل الشامل للفترة                  |
| (١٠٣)                    | (١٨)                  | -                                     | (٨٥)  | -                           | -   | -                                   | -              | (٨٥)            | -                 | -             | -            | أرباح أسهم**<br>فائدة مدفوعة على رأس المال |
| (٩)                      | -                     | -                                     | (٩)   | -                           | -   | -                                   | -              | (٩)             | -                 | -             | -            | الإضافي / الدائم فئة ١                     |
| (٢)                      | ١                     | -                                     | (٣)   | -                           | -   | -                                   | -              | (٣)             | -                 | -             | -            | تغيرات أخرى في حقوق شركات<br>تابعة         |
| ٤,٨٦٨                    | ٥٠٥                   | ٣٩٠                                   | ٣,٩٧٣                                       | (٣٤)                        | ٣١  | (١,٣٣٩)                             | ١٠٠            | ١,٥١٣           | ٥٩٨               | (٦)           | ٣,١١٠        | في ٣٠ يونيو ٢٠٢٥ (مراجعة)                  |

\* تتضمن الأرباح المدورة على احتياطيات غير قابلة للتوزيع ناتجة عن توحيد شركات تابعة بإجمالي ٥٦٥ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠٢٤: ٥٦٠ مليون دولار أمريكي).

\*\* تمت الموافقة على دفع أرباح أسهم بواقع ٠,٠٢٧٥ دولار أمريكي للسهم لسنة ٢٠٢٤ (٢٠٢٣: بواقع ٠,٠٢٢٥ دولار أمريكي للسهم) في اجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد بتاريخ ١٦ مارس ٢٠٢٥، وتم دفعها خلال الفترة.

جميع الأرقام بملابيين الدولارات الأمريكية

| مجموع<br>حقوق<br>الملكية | حقوق<br>غير<br>مسيطرة | رأس المال<br>الإضافي/<br>الدائم فئة ١ | حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي الشركة الأم |                             |   |                                       |                |                 |                   |               |              |   |
|--------------------------|-----------------------|---------------------------------------|---|-----------------------------|---|---------------------------------------|----------------|-----------------|-------------------|---------------|--------------|---|
|                          |                       |                                       | احتياطيات أخرى                              |                             |   |                                       |                |                 |                   |               |              |   |
|                          |                       |                                       | المجموع                                     | احتياطي<br>صندوق<br>التقاعد | تغيرات<br>متراكمة<br>في القيمة<br>العادلة | تعديلات<br>تحويلات<br>عملات<br>أجنبية | إحتياطي<br>عام | أرباح<br>مدورة* | إحتياطي<br>قانوني | أسهم<br>خزانة | رأس<br>المال |   |
| ٤,٨٠٤                    | ٥٠٤                   | ٣٩٠                                   | ٣,٩١٠                                       | (٣٣)                        | ١٣  | (١,١٢٦)                               | ١٠٠            | ١,٢٨٣           | ٥٦٩               | (٦)           | ٣,١١٠        | في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣   |
| ١٨٥                      | ٣٥                    | -                                     | ١٥٠   | -                           | -   | -                                     | -              | ١٥٠             | -                 | -             | -            | الربح للفترة<br>(الخسارة الشاملة الأخرى) الدخل<br>الشامل الآخر للفترة |
| (٢٦٩)                    | (٦٣)                  | -                                     | (٢٠٦)                                       | -                           | ١٣  | (٢١٩)                                 | -              | -               | -                 | -             | -            | مجموع الدخل الشامل (الخسارة<br>الشاملة) للفترة                        |
| (٨٤)                     | (٢٨)                  | -                                     | (٥٦)  | -                           | ١٣  | (٢١٩)                                 | -              | ١٥٠             | -                 | -             | -            | أرباح أسهم**<br>فائدة مدفوعة على رأس المال<br>الإضافي / الدائم فئة ١  |
| (٨٤)                     | (١٤)                  | -                                     | (٧٠)  | -                           | -   | -                                     | -              | (٧٠)            | -                 | -             | -            | تغيرات أخرى في حقوق شركات<br>تابعة                                    |
| (٩)                      | -                     | -                                     | (٩)   | -                           | -   | -                                     | -              | (٩)             | -                 | -             | -            |   |
| ١٧                       | ٩                     | -                                     | ٨   | -                           | -   | -                                     | -              | ٨               | -                 | -             | -            |   |
| ٤,٦٤٤                    | ٤٧١                   | ٣٩٠                                   | ٣,٧٨٣                                       | (٣٣)                        | ٢٦  | (١,٣٤٥)                               | ١٠٠            | ١,٣٦٢           | ٥٦٩               | (٦)           | ٣,١١٠        | في ٣٠ يونيو ٢٠٢٤ (مراجعة)   |

\* تتضمن الأرباح المدورة على احتياطيات غير قابلة للتوزيع ناتجة عن توحيد شركات تابعة بإجمالي ٥٦٠ مليون دولار أمريكي كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٤ (٣١ ديسمبر ٢٠٢٣: ٥٥٥ مليون دولار أمريكي).

\*\* تمت الموافقة على دفع أرباح أسهم بواقع ٠,٠٢٢٥ دولار أمريكي للسهم لسنة ٢٠٢٣ في اجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد بتاريخ ٢٤ مارس ٢٠٢٤ وتم دفعها خلال الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٤.

## ١ التأسيس والأنشطة

تأسست المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.) ["البنك"] في مملكة البحرين بموجب مرسوم أميري، ويزاول أعماله بموجب ترخيص مصرفي بالجملة صادر عن مصرف البحرين المركزي. البنك عبارة عن شركة مساهمة بحرينية ذات مسؤولية محدودة ومدرج في بورصة البحرين. يعتبر مصرف ليبيا المركزي الشركة الأم الأساسية للبنك وشركاته التابعة (المشار إليهم معاً "بالمجموعة").

إن العنوان المسجل للبنك هو برج المؤسسة العربية المصرفية، المنطقة الدبلوماسية، ص.ب. ٥٦٩٨، المنامة، مملكة البحرين. البنك مسجل بموجب الترخيص التجاري رقم ١٠٢٩٩ الصادر عن وزارة الصناعة والتجارة، مملكة البحرين.

تعتبر المجموعة من الشركات الرائدة في تقديم خدمات التمويل التجاري وأنشطة الخزانة وتمويل المشاريع والتمويلات المهيكلية والقروض المجمعمة والخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات والخدمات المصرفية الإسلامية ودخلت في مجال الخدمات المصرفية الرقمية المتوفرة عبر الهاتف المحمول فقط والمسماة "بنك إلى" ضمن الخدمات المصرفية للتجزئة. ويتم تقديم الخدمات المصرفية للتجزئة فقط في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.

## ٢ أسس الإعداد والتغيرات في السياسات المحاسبية للمجموعة

### ١-٢ أسس الإعداد

تم إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٥ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ - الخاص "بالتقارير المالية المرحلية".

لا تشمل القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة على جميع المعلومات والإفصاحات المطلوبة في إعداد القوائم المالية السنوية الموحدة، ويجب أن تقرأ بالاقتران مع القوائم المالية السنوية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤. بالإضافة إلى ذلك، إنه ليس من الضروري أن تكون نتائج فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٥ دليلاً للنتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥.

### ٢-٢ معايير وتفسيرات جديدة ومعدلة مطبقة من قبل المجموعة

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة هي مطابقة لتلك التي تم إتباعها في إعداد القوائم المالية السنوية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤. في ١ يناير ٢٠٢٥، قامت المجموعة بتطبيق التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ٢١: تأثير التغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية. وكان لتطبيق التعديلات تأثير ضئيل على المجموعة.

### ٣-٢ معايير وتفسيرات وتعديلات جديدة صادرة ولكنها غير إلزامية

هناك بعض المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة التي تم إصدارها اعتباراً من ٣٠ يونيو ٢٠٢٥، والتي تنطبق على المجموعة ولكنها غير إلزامية بعد حتى تاريخ إصدار القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة. ستقوم الإدارة بتقييم تأثير تطبيق هذه المعايير قبل تطبيقها في تواريخها الإلزامية. لم تقم المجموعة بالتطبيق المبكر لأي معيار أو تفسير جديد ومعدل تم إصداره ولكنه غير إلزامي بعد.

## ٣ ملخص لأهم السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية والتقديرية والافتراضات المستخدمة في إعداد هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة هي مطابقة لتلك المستخدمة في إعداد القوائم المالية السنوية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ باستثناء تطبيق المعايير والتعديلات الجديدة النافذة اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٥.

### ١-٣ أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة للفترة السابقة لتتوافق مع العرض المطبق في الفترة الحالية. لم تؤثر عمليات إعادة التصنيف هذه على صافي الربح ومجموع الدخل الشامل للفترة أو حقوق المساهمين المسجلة مسبقاً.

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

## ٤ استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة

| مدققة<br>٣١ ديسمبر<br>٢٠٢٤ | مراجعة<br>٣٠ يونيو<br>٢٠٢٥ |  |
|----------------------------|----------------------------|--|
| ٩,٢٨٣                      | ٨,٥٢٠                      | سندات دين  |
| ٦,٨٨٨                      | ٧,٦٠٣                      | مدرجة بالتكلفة المطفأة                           |
| ١٦,١٧١                     | ١٦,١٢٣                     | مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر |
| (٧٥)                       | (٧٥)                       | مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة                 |
| ١٦,٠٩٦                     | ١٦,٠٤٨                     | سندات الدين - صافي                               |
| ٢١                         | ٢٦                         | سندات أسهم حقوق الملكية                          |
| ٢١                         | ٢٦                         | مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر |
| ١٦,١١٧                     | ١٦,٠٧٤                     |  |

فيما يلي هو تقسيم لسندات الدين حسب المرحلة كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٥ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤:

| ٣٠ يونيو ٢٠٢٥ (مراجعة)           |           |           |           |
|----------------------------------|-----------|-----------|-----------|
| المجموع                          | المرحلة ٣ | المرحلة ٢ | المرحلة ١ |
| ١٦,١٢٣                           | ٦٤        | -         | ١٦,٠٥٩    |
| (٧٥)                             | (٦٤)      | -         | (١١)      |
| ١٦,٠٤٨                           | -         | -         | ١٦,٠٤٨    |
| سندات دين، إجمالي                |           |           |           |
| مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة |           |           |           |
| ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ (مدققة)           |           |           |           |
| المجموع                          | المرحلة ٣ | المرحلة ٢ | المرحلة ١ |
| ١٦,١٧١                           | ٦٤        | -         | ١٦,١٠٧    |
| (٧٥)                             | (٦٤)      | -         | (١١)      |
| ١٦,٠٩٦                           | -         | -         | ١٦,٠٩٦    |
| سندات دين، إجمالي                |           |           |           |
| مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة |           |           |           |

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

## ٥ قروض وسلف

| ٣٠ يونيو ٢٠٢٥ (مراجعة)           |           |           |           |
|----------------------------------|-----------|-----------|-----------|
| المجموعة                         | المرحلة ٣ | المرحلة ٢ | المرحلة ١ |
| ٢١,٥٠٩                           | ٦٩٩       | ٦٠٢       | ٢٠,٢٠٨    |
| (٦٨٥)                            | (٤٧٣)     | (٧٥)      | (١٣٧)     |
| ٢٠,٨٢٤                           | ٢٢٦       | ٥٢٧       | ٢٠,٠٧١    |
| قروض وسلف، إجمالي                |           |           |           |
| مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة |           |           |           |
| ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ (مدققة)           |           |           |           |
| المجموعة                         | المرحلة ٣ | المرحلة ٢ | المرحلة ١ |
| ١٩,٢٦٦                           | ٦٩٩       | ٥٨٣       | ١٧,٩٨٤    |
| (٦١٧)                            | (٤١٣)     | (٦٨)      | (١٣٦)     |
| ١٨,٦٤٩                           | ٢٨٦       | ٥١٥       | ١٧,٨٤٨    |
| قروض وسلف، إجمالي                |           |           |           |
| مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة |           |           |           |

فيما يلي تحليل التغيرات في مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة خلال الفترتين المنتهيتين في ٣٠ يونيو ٢٠٢٥ و ٣٠ يونيو ٢٠٢٤:

| مراجعة                              |           |           |           |
|-------------------------------------|-----------|-----------|-----------|
| المجموعة                            | المرحلة ٣ | المرحلة ٢ | المرحلة ١ |
| ٦١٧                                 | ٤١٣       | ٦٨        | ١٣٦       |
| -                                   | (٨)       | ٧         | ١         |
| (٧)                                 | (٧)       | -         | -         |
| ٥٣                                  | ٥٨        | (١)       | (٤)       |
| ٢٢                                  | ١٧        | ١         | ٤         |
| ٦٨٥                                 | ٤٧٣       | ٧٥        | ١٣٧       |
| كما في ١ يناير ٢٠٢٥                 |           |           |           |
| صافي التحويلات بين المراحل          |           |           |           |
| مبالغ مشطوبة                        |           |           |           |
| (استرجاع مخصص) / مخصص للفترة - صافي |           |           |           |
| تعديلات أسعار الصرف وتغيرات أخرى    |           |           |           |
| مراجعة                              |           |           |           |
| المجموعة                            | المرحلة ٣ | المرحلة ٢ | المرحلة ١ |
| ٦٤٨                                 | ٤٣٥       | ٧٤        | ١٣٩       |
| -                                   | ٧         | (٧)       | -         |
| (٢٥)                                | (٢٥)      | -         | -         |
| ٦٩                                  | ٥٢        | ١٢        | ٥         |
| (٤١)                                | (٣٤)      | (٥)       | (٢)       |
| ٦٥١                                 | ٤٣٥       | ٧٤        | ١٤٢       |
| كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٤                |           |           |           |

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

## ٦ دخل تشغيلي آخر

| مراجعة        |               |
|---------------|---------------|
| ٣٠ يونيو ٢٠٢٤ | ٣٠ يونيو ٢٠٢٥ |
| ١١١           | ١٠٨           |
| (٣)           | (٢)           |
| ١٠٨           | ١٠٦           |
| ٢٨            | ١٧            |
| ٢٨            | ١٤            |
| ١٨            | ١٤            |
| ٨             | ١١            |
| ٤             | ٦             |
| ١٤            | ٣٤            |
| ٢٠٨           | ٢٠٢           |

دخل الرسوم والعمولات \*  
مصروفات الرسوم والعمولات  
دخل الرسوم والعمولات - صافي  
دخل من عمليات المكتب  
صافي الربح من دفتره المتاجرة (بما في ذلك معاملات العملات الأجنبية)  
ربح من استبعاد استثمارات دين محتفظ بها لغرض غير المتاجرة - صافي  
دخل مكتسب من التجار  
دخل السمسرة - صافي  
أخرى - صافي

\* مدرجة ضمن دخل الرسوم والعمولات مبلغ وقدره ٨ مليون دولار أمريكي (٣٠ يونيو ٢٠٢٤: ٧ مليون دولار أمريكي) من دخل الرسوم المتعلقة بالأموال المدارة.

## ٧ مصروفات الخسائر الائتمانية

| مراجعة        |               |
|---------------|---------------|
| ٣٠ يونيو ٢٠٢٤ | ٣٠ يونيو ٢٠٢٥ |
| ٢             | -             |
| ٦٩            | ٥٣            |
| ٣             | (٢)           |
| -             | (١)           |
| ٧٤            | ٥٠            |

استثمارات دين محتفظ بها لغرض غير المتاجرة  
قروض وسلف  
ارتباطات ائتمانية وبنود الالتزامات المحتملة  
موجودات مالية أخرى

## ٨ الضرائب

فيما يلي المصروفات الضريبية للفترة:

| مراجعة        |               |
|---------------|---------------|
| ٣٠ يونيو ٢٠٢٤ | ٣٠ يونيو ٢٠٢٥ |
| -             | ٤             |
| ٣٧            | ٤٧            |
| ٣٧            | ٥١            |

الضرائب المتعلقة بالشركة الأم  
الضرائب المتعلقة بالشركات التابعة

تقع المجموعة ضمن نطاق الإطار الشامل لمنظمة التعاون الاقتصادي والتنمية بشأن مكافحة تآكل الوعاء الضريبي وتحويل الأرباح وفقاً لقواعد الركيزة الثانية، التي تنص على أن الشركات متعددة الجنسيات (مجموعة الشركات متعددة الجنسيات) التي تتجاوز إيراداتها ٧٥٠ مليون يورو تخضع لضريبة دخل الشركات بمعدل ضريبي فعلي لا يقل عن ١٥٪ في كل ولاية قضائية تعمل فيها. وقد أقرت معظم الولايات القضائية التي تعمل فيها المجموعة تشريعات الركيزة الثانية، وتعد مملكة البحرين الأكثر تأثيراً على المجموعة، نظراً لعدم فرض ضريبة في مملكة البحرين سابقاً.

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

## ٨ الضرائب (تتمة)

أصدرت مملكة البحرين المرسوم بقانون رقم (١١) لسنة ٢٠٢٤ ("القانون") بتاريخ ١ سبتمبر ٢٠٢٤ والذي يفرض ضريبة الحد الأدنى الإضافية المحلية اعتباراً من سنة ٢٠٢٥ على المؤسسات التابعة لمجموعة الشركات متعددة الجنسيات التي تحقق إيرادات سنوية تبلغ قيمتها ٧٥٠ مليون يورو أو أكثر. وقد تبع ذلك صدور اللائحة التنفيذية بتاريخ ١٥ ديسمبر ٢٠٢٤ بموجب القرار رقم (١٧٢) لسنة ٢٠٢٤. قامت المجموعة بإجراء تقييم وقدرت الرسوم الضريبية الإضافية للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٥ بما يتماشى مع اللوائح وبناء على إرشادات منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية. ومع استمرار تطور الإطار التنظيمي وتوضيح إرشادات التنفيذ، تواصل المجموعة مراقبة المستجدات وتقييم تأثير اللوائح الضريبية المتطورة المتعلقة بقواعد الركيزة الثانية على أدائها المالي المستقبلي والالتزامات الضريبية المترتبة عليها.

## ٩ القطاعات التشغيلية

لأغراض إدارية، تم توزيع أنشطة المجموعة إلى خمسة قطاعات أعمال تشغيلية والتي تبنى على أساس وحدات الأعمال وأنشطتها. وفقاً لذلك تم هيكلة المجموعة لوضع أنشطتها تحت الأقسام المختلفة التالية:

- الشركات التابعة لمنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا تغطي أنشطة التجزئة والشركات وأنشطة الخزانة للشركات التابعة في شمال أفريقيا ودول شرق المتوسط؛
- الخدمات المصرفية الدولية بالجملة تغطي تمويل الشركات وهيكل التمويلات والتمويل التجاري والخدمات المصرفية الإسلامية والقروض المشتركة؛
- خزانة المجموعة تشتمل على أنشطة الخزانة في المكتب الرئيسي في البحرين ونيويورك ولندن؛
- إيه.بي.سي البرازيل يعكس بصورة أساسية الأنشطة المصرفية التجارية وأنشطة الخزانة لشركة تابعة برازيلية هي بانكو إيه.بي.سي البرازيل أس.أيه، مع التركيز على الشركات وقطاعات السوق المتوسطة في البرازيل والشركات القابضة ذات الصلة؛ و
- أخرى تشتمل على أنشطة المكتب الرئيسي وشركة الخدمات المالية العربية ش.م.ب. (مقفلة) وبنك إلى.

| المجموع | أخرى  | إيه.بي.سي<br>البرازيل | خزانة<br>المجموعة | الشركات التابعة<br>لمنطقة الشرق<br>الأوسط وشمال<br>أفريقيا |   | لفترة الستة أشهر المنتهية في<br>٣٠ يونيو ٢٠٢٥ (مراجعة)                       |
|---------|-------|-----------------------|-------------------|--|---|--|
|         |       |                       |                   | الخدمات<br>المصرفية<br>الدولية<br>بالجملة                  | الخدمات<br>المصرفية<br>الدولية<br>بالجملة |  |
| ٤٧٠     | ٧٣    | ١٦٣                   | ٢٠                | ١١٠  | ١٠٤                                       | صافي دخل الفوائد   |
| ٢٠٢     | ٣٤    | ٥٣                    | ٣٦                | ٥٢   | ٢٧  | دخل تشغيلي آخر   |
| ٦٧٢     | ١٠٧   | ٢١٦                   | ٥٦                | ١٦٢  | ١٣١                                       | مجموع الدخل التشغيلي   |
| (٣١٥)   | (٥٨)  | (٩٢)                  | (١٩)              | (٧٥)   | (٧١)                                      | المصرفوات التشغيلية  |
| ٣٥٧     | ٤٩    | ١٢٤                   | ٣٧                | ٨٧   | ٦٠  | الربح قبل الضرائب والخسائر الائتمانية<br>والمصرفوات التشغيلية غير<br>المخصصة |
| (٥٠)    | -     | (٣٢)                  | -                 | (١٥)   | (٣)                                       | مصروفات الخسائر الائتمانية   |
| (٥١)    | ٢     | (١٧)                  | (٧)               | (٩)  | (٢٠)                                      | مخصص ضريبي   |
| (٧٢)    |       |                       |                   |  |   | المصرفوات التشغيلية غير المخصصة  |
| ١٨٤     |       |                       |                   |  |   | الربح للفترة   |
| ٤٧,٩٦٩  | ٩٤٥   | ١١,٤٥٤                | ١٨,٥٨٨            | ١١,٦٩٠   | ٥,٢٩٢                                     | الموجودات التشغيلية<br>كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٥                                  |
| ٤٣,١٠١  | ١,٠٧٤ | ١٠,١٨٩                | ٢٧,٢٨٤            | -  | ٤,٥٥٤                                     | المطلوبات التشغيلية<br>كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٥                                  |

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٩ القطاعات التشغيلية (تتمة)

| المجموع | أخرى | إيه.بي.سي<br>البرازيل | خزانة<br>المجموعة | الخدمات<br>المصرفية<br>الدولية<br>بالجملة | الشركات<br>التابعة لمنطقة<br>الشرق الأوسط<br>وشمال أفريقيا | لفترة الستة أشهر المنتهية في<br>٣٠ يونيو ٢٠٢٤ (مراجعة)                       |
|---------|------|-----------------------|-------------------|---|--|--|
| ٤٦٦     | ٨٤   | ١٦١                   | ١٣                | ١٠١                                       | ١٠٧  | صافي دخل الفوائد   |
| ٢٠٨     | ٣٠   | ٧٢                    | ٣٠                | ٥٢  | ٢٤   | دخل تشغيلي آخر   |
| ٦٧٤     | ١١٤  | ٢٣٣                   | ٤٣                | ١٥٣                                       | ١٣١  | مجموع الدخل التشغيلي   |
| (٣١٢)   | (٥٣) | (١٠٣)                 | (١٦)              | (٧٤)                                      | (٦٦)   | المصروفات التشغيلية  |
| ٣٦٢     | ٦١   | ١٣٠                   | ٢٧                | ٧٩  | ٦٥   | الربح قبل الضرائب والخسائر الائتمانية<br>والمصروفات التشغيلية غير<br>المخصصة |
| (٧٤)    | (٢)  | (٢٨)                  | -                 | (٣٧)                                      | (٧)  | مصروفات الخسائر الائتمانية   |
| (٣٧)    | -    | (٩)                   | (١)               | (٨)                                       | (١٩)   | مخصص ضريبي   |
| (٦٦)    |      |                       |                   |   |  | المصروفات التشغيلية غير المخصصة  |
| ١٨٥     |      |                       |                   |   |  | الربح للفترة   |
| ٤٦,٢٦٥  | ٦٤٨  | ١٠,٦٥٢                | ١٩,٠٦٨            | ١١,٠٠١                                    | ٤,٨٩٦  | الموجودات التشغيلية<br>كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ (مدققة)                         |
| ٤١,٦٢٢  | ٩٦٢  | ٩,٥٨٥                 | ٢٦,٨٧٩            | -   | ٤,١٩٦  | المطلوبات التشغيلية<br>كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ (مدققة)                         |

١٠ القيمة العادلة للأدوات المالية

يقدم الجدول التالي قياس التسلسل الهرمي للقيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة المقاسة بالقيمة العادلة في هذه القوائم المالية.

الإفصاحات الكمية لقياس التسلسل الهرمي للقيمة العادلة للموجودات كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٥ (مراجعة):

الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة:

| المجموع | المستوى ٣ | المستوى ٢ | المستوى ١ |                                       |
|---------|-----------|-----------|-----------|---------------------------------------|
| ١,٠٧٥   | ١٦٣       | ٣٧٨       | ٥٣٤       | أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة   |
| ٧,٦٢٨   | ٢         | ٦٥٤       | ٦,٩٧٢     | استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة |
| ١,١٧٢   | -         | ١,١٧٢     | -         | قروض وسلف                             |
| ١,٠٣٥   | -         | ٣٩٢       | ٦٤٣       | مشتقات مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة  |
| ٨٣      | -         | ٨٣        | -         | مشتقات مالية محتفظ بها كتحوطات        |

الإفصاحات الكمية لقياس التسلسل الهرمي للقيمة العادلة للمطلوبات كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٥ (مراجعة):

المطلوبات المالية المقاسة بالقيمة العادلة:

| المجموع | المستوى ٣ | المستوى ٢ | المستوى ١ |                                      |
|---------|-----------|-----------|-----------|--------------------------------------|
| ٧٢٤     | -         | ٣٠٢       | ٤٢٢       | مشتقات مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة |
| ٦٧      | -         | ٦٧        | -         | مشتقات مالية محتفظ بها كتحوطات       |

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

## ١٠ القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

الإفصاحات الكمية للتسلسل الهرمي لقياس القيمة العادلة للموجودات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ (مدققة):

الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة:

| المجموع | المستوى ٣ | المستوى ٢ | المستوى ١ |                                       |
|---------|-----------|-----------|-----------|---------------------------------------|
| ٨٣٨     | ١١٦       | ١٧٤       | ٥٤٨       | أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة   |
| ٦,٩٠٩   | ٤         | ٦٤٠       | ٦,٢٦٥     | استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة |
| ٥٤٧     | -         | ٥٤٧       | -         | قروض وسلف                             |
| ١,١٠٤   | -         | ٥٤١       | ٥٦٣       | مشتقات مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة  |
| ١٢١     | -         | ١٢١       | -         | مشتقات مالية محتفظ بها كتحوطات        |

الإفصاحات الكمية للتسلسل الهرمي لقياس القيمة العادلة للمطلوبات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ (مدققة):

المطلوبات المالية المقاسة بالقيمة العادلة:

| المجموع | المستوى ٣ | المستوى ٢ | المستوى ١ |                                      |
|---------|-----------|-----------|-----------|--------------------------------------|
| ٧٥٢     | -         | ٢٨٥       | ٤٦٧       | مشتقات مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة |
| ٣٤      | -         | ٣٤        | -         | مشتقات مالية محتفظ بها كتحوطات       |

### القيم العادلة للأدوات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة

باستثناء ما يلي، فإن القيمة العادلة للأدوات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة لا تختلف بشكل جوهري عن قيمها المدرجة.

| مدققة             |                   | مراجعة            |                   |
|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤    |                   | ٣٠ يونيو ٢٠٢٥     |                   |
| القيمة<br>المدرجة | القيمة<br>العادلة | القيمة<br>المدرجة | القيمة<br>العادلة |
| ٩,٢٨٠             | ٩,٢٨٣             | ٨,٥٢٢             | ٨,٥٢٠             |
| ٢٥٣               | ٢٣٨               | ٢٩٤               | ٢٧١               |

### الموجودات المالية

استثمارات دين محتفظ بها لغرض غير المتاجرة مدرجة  
بالتكلفة المطفأة - إجمالي (المستوى ١ و ٢)

### المطلوبات المالية

اقتراضات - دائمة (المستوى ١)

بالنسبة للأدوات المالية التي يتم إثباتها بالقيمة العادلة على أساس متكرر، تحدد المجموعة ما إذا كانت قد حدثت تحويلات فيما بين المستويات في التسلسل الهرمي من خلال إعادة تقييم التصنيف في نهاية فترة إعداد كل تقرير مالي.

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

## ١٠ القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

### الأدوات المالية في المستوى ١

تستند القيمة العادلة للأدوات المالية المتداولة في الأسواق النشطة إلى أسعار السوق المدرجة بتاريخ إعداد التقرير المالي. يعتبر السوق نشطاً إذا كانت الأسعار المدرجة متاحة بسهولة وبصورة منتظمة من البورصة أو التاجر أو السمسار أو مجموعة صناعية أو خدمات التسعير أو الوكالات التنظيمية، وتمثل تلك أسعار معاملات السوق الفعلية والتي تحدث بانتظام دون شروط تفضيلية. إن أسعار السوق المدرجة المستخدمة للموجودات المالية المحنفظ بها من قبل المجموعة هي أسعار العروض الحالية. يتم تضمين هذه الأدوات في المستوى ١.

### الأدوات المالية في المستوى ٢

يتم تحديد القيمة العادلة للأدوات المالية التي لا يتم تداولها في السوق النشطة (على سبيل المثال، المشتقات المالية خارج البورصة) باستخدام تقنيات التقييم. هذه التقنيات تعظم الاستفادة من معلومات السوق التي يمكن ملاحظتها حيثما كانت متوفرة وتعتمد بقدر الإمكان على التقديرات الخاصة بالمنشأة. إذا كانت جميع المدخلات الجوهرية المطلوبة للقيمة العادلة للأداة يمكن ملاحظتها، فإنه يتم تضمين الأداة ضمن المستوى ٢.

### الأدوات المالية في المستوى ٣

يتم تحديد القيمة العادلة للأدوات المالية التي لا يتم تداولها في السوق النشطة ولا تحتوي على مدخلات يمكن ملاحظتها باستخدام تقنيات التقييم. تتضمن تقنيات التقييم تلك على نموذج داخلي يستخدم منحنيات عائد السوق التي يمكن ملاحظتها ومنهجية الخسارة المتوقعة للأوراق المالية. يتم استخدام عروض الأسعار المقدمة من قبل مدراء الصندوق لتقييم الصناديق.

### تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ والمستوى ٣

لم تكن هناك أي تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ والمستوى ٣ خلال الفترة الحالية والفترة السابقة.

## ١١ ارتباطات ائتمانية والتزامات محتملة

### أ) التعرضات (بعد تطبيق عامل تحويل الائتمان) والخسائر الائتمانية المتوقعة حسب المرحلة

| ٣٠ يونيو ٢٠٢٥ (مراجعة) |           |           |           |                                    |
|------------------------|-----------|-----------|-----------|------------------------------------|
| المجموع                | المرحلة ٣ | المرحلة ٢ | المرحلة ١ |                                    |
| ٤,٢٩٧                  | ٣٣        | ٨٧        | ٤,١٧٧     | ارتباطات ائتمانية والتزامات محتملة |
| ٣١                     | ١٤        | ٨         | ٩         | مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة   |
| ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ (مدققة) |           |           |           |                                    |
| المجموع                | المرحلة ٣ | المرحلة ٢ | المرحلة ١ |                                    |
| ٤,٣٠٠                  | ٣٨        | ٨٣        | ٤,١٧٩     | ارتباطات ائتمانية والتزامات محتملة |
| ٢٩                     | ١٠        | ١١        | ٨         | مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة   |

فيما يلي تحليل للتغيرات في مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة خلال الفترة:

| المجموع | المرحلة ٣ | المرحلة ٢ | المرحلة ١ |  |
|---------|-----------|-----------|-----------|--|
| ٢٩      | ١٠        | ١١        | ٨         | كما في ١ يناير ٢٠٢٥                              |
| ٢       | ٤         | (٣)       | ١         | تغيرات الخسائر الائتمانية المتوقعة للفترة - صافي |
| ٣١      | ١٤        | ٨         | ٩         | كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٥ (مراجعة)                    |

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

١١ ارتباطات ائتمانية والتزامات محتملة (تتمة)

(أ) التعرضات (بعد تطبيق عامل تحويل الائتمان) والخسائر الائتمانية المتوقعة حسب المرحلة (تتمة)

| المجموعة | المرحلة ٣ | المرحلة ٢ | المرحلة ١ |
|----------|-----------|-----------|-----------|
| ٣٢       | ١١        | ١٣        | ٨         |
| (١)      | -         | (١)       | -         |
| ٣١       | ١١        | ١٢        | ٨         |

كما في ١ يناير ٢٠٢٤  
تغيرات الخسائر الائتمانية المتوقعة للفترة - صافي

كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٤ (مراجعة)

(ب) ارتباطات ائتمانية والتزامات محتملة

٣٠ يونيو ٢٠٢٥ (مراجعة)

| المجموعة | المرحلة ٣ | المرحلة ٢ | المرحلة ١ |
|----------|-----------|-----------|-----------|
| ٤,٢٧١    | ٥٤        | ١٠٢       | ٤,١١٥     |
| ٢,٩٥٧    | ٨         | ٢٨        | ٢,٩٢١     |
| ٣,٠٣٧    | ٤         | ٢٦        | ٣,٠٠٧     |
| ١٠,٢٦٥   | ٦٦        | ١٥٦       | ١٠,٠٤٣    |
| ٤,٢٩٧    | ٣٣        | ٨٧        | ٤,١٧٧     |
| ٣,٥٦٧    |           |           |           |

بنود الالتزامات المحتملة المتعلقة بالمتاجرة  
والمعاملات قصيرة الأجل وذاتية التصفية  
بدائل الائتمان المباشرة وخطابات الضمان  
ارتباطات القروض غير المسحوبة وارتباطات  
أخرى

التعرضات الائتمانية قبل تطبيق عامل تحويل  
الائتمان

التعرضات الائتمانية بعد تطبيق عامل تحويل  
الائتمان

المعادل الموزون بالمخاطر

٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ (مدققة)

| المجموعة | المرحلة ٣ | المرحلة ٢ | المرحلة ١ |
|----------|-----------|-----------|-----------|
| ٤,١٣٥    | ٥٤        | ٨٥        | ٣,٩٩٦     |
| ٢,٨٦١    | ٨         | ٣٩        | ٢,٨١٤     |
| ٣,٠٧٣    | ٩         | ١٧        | ٣,٠٤٧     |
| ١٠,٠٦٩   | ٧١        | ١٤١       | ٩,٨٥٧     |
| ٤,٣٠٠    | ٣٨        | ٨٣        | ٤,١٧٩     |
| ٣,٥٩١    |           |           |           |

بنود الالتزامات المحتملة المتعلقة بالمتاجرة  
والمعاملات قصيرة الأجل وذاتية التصفية  
بدائل الائتمان المباشرة وخطابات الضمان  
ارتباطات القروض غير المسحوبة وارتباطات  
أخرى

التعرضات الائتمانية قبل تطبيق عامل تحويل  
الائتمان

التعرضات الائتمانية بعد تطبيق عامل تحويل  
الائتمان

المعادل الموزون بالمخاطر

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

١١ ارتباطات انتمائية والتزامات محتملة (تتمة)

(ج) المشتقات المالية

فيما يلي المبالغ الاعترافية القائمة في إعداد التقرير المالي:

| مدققة         | مراجعة        |                       |
|---------------|---------------|-----------------------|
| ٣١ ديسمبر     | ٣٠ يونيو      |                       |
| ٢٠٢٤          | ٢٠٢٥          |                       |
| ٢١,٩٩٧        | ٢٦,٣٧٦        | مقايضات أسعار الفائدة |
| ٩٨٢           | ١,٨٩٥         | مقايضات العملات       |
| ١١,٢٩٤        | ١٤,٤٧٧        | عقود صرف أجنبي آجلة   |
| ١٣,٥٣٧        | ١٩,٧٧١        | عقود الخيارات         |
| ٣,٢١٠         | ٢,٧٤٠         | عقود مستقبلية         |
| <u>٥١,٠٢٠</u> | <u>٦٥,٢٥٩</u> |                       |
| <u>١,٩٢٨</u>  | <u>٢,٣٢٢</u>  |                       |

المعادل الموزون بالمخاطر (مخاطر الائتمان ومخاطر السوق)

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

## ١٢ إدارة المخاطر

## مخاطر السيولة

يتطلب من المجموعة الامتثال لمتطلبات السيولة على النحو المنصوص عليه من قبل الجهة التنظيمية الخاصة به، مصرف البحرين المركزي. تتعلق هذه المتطلبات بالحفاظ على نسبة تغطية السيولة ونسبة صافي التمويل المستقر كحد أدنى بنسبة ١٠٠٪. يتم احتساب نسبة تغطية السيولة كنسبة بين مخزونها للأصول السائلة عالية الجودة وصافي التدفقات النقدية الخارجة على مدى ٣٠ يوماً التقويمية التالية. يتم احتساب نسبة صافي التمويل المستقر كنسبة من "التمويل المستقر المتاح" إلى "التمويل المستقر المطلوب". كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٥، بلغت نسبة تغطية السيولة ونسبة صافي التمويل المستقر للمجموعة ١٧٧٪ (٣١ ديسمبر ٢٠٢٤: ١٩٨٪) و ١٢١٪ (٣١ ديسمبر ٢٠٢٤: ١٢٣٪) على التوالي.

| ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤                                      |                                  |                                  |                        | ٣٠ يونيو ٢٠٢٥                                       |                                  |                                  |                        |
|---|----------------------------------|----------------------------------|------------------------|---|----------------------------------|----------------------------------|------------------------|
| القيم غير الموزونة (أي قبل تطبيق العوامل ذات الصلة) |                                  |                                  |                        | القيم غير الموزونة (أي قبل تطبيق العوامل ذات الصلة) |                                  |                                  |                        |
| مجموع القيم الموزونة                                | أكثر من ٦ أشهر وأقل من سنة واحدة | أكثر من ٦ أشهر وأقل من سنة واحدة | تاريخ استحقاق غير محدد | مجموع القيم الموزونة                                | أكثر من ٦ أشهر وأقل من سنة واحدة | أكثر من ٦ أشهر وأقل من سنة واحدة | تاريخ استحقاق غير محدد |
| ٤,١١٢   | -                                | -                                | ٤,١١٢                  | ٤,٢٥٦   | -                                | -                                | ٤,٢٥٦                  |
| ٨١٥   | ٣٢٧                              | -                                | ٤٨٨                    | ٨٨١   | ٣٤١                              | -                                | ٥٤٠                    |
| -   | -                                | -                                | -                      | -   | -                                | -                                | -                      |
| ٢,٣٩٧   | ٢٥٩                              | ٢٧٧                              | ٢,٠٩٨                  | ٢,٦٩٩   | ٣٣٤                              | ٢٤٨                              | ٢,٣٨١                  |
| -   | -                                | -                                | -                      | -   | -                                | -                                | -                      |
| ١٣,٥٢٤  | ٧,٢١٧                            | ٤,٤٨١                            | ٢٥,٠٦٠                 | ١٣,٨٧٩  | ٦,٣٣٦                            | ٥,٦٤٤                            | ٢٥,٩٢٨                 |
| -   | -                                | -                                | -                      | -   | -                                | -                                | ١٦                     |
| -   | -                                | -                                | ١,١١٧                  | -   | -                                | -                                | ٩٣٣                    |
| ٢٠,٨٤٨  |                                  |                                  |                        | ٢١,٧١٥  |                                  |                                  |                        |

مجموع التمويل المستقر المتاح (أ)

جميع الأرقام بملابيين الدولارات الأمريكية

## ١٢ إدارة المخاطر (تتمة)

| ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤                                      |         |              |           |          | ٣٠ يونيو ٢٠٢٥                                       |         |              |           |          |
|---|---------|--------------|-----------|----------|---|---------|--------------|-----------|----------|
| القيم غير الموزونة (أي قبل تطبيق العوامل ذات الصلة) |         |              |           |          | القيم غير الموزونة (أي قبل تطبيق العوامل ذات الصلة) |         |              |           |          |
| مجموع   | أكثر من | أكثر من ٦    | أقل من ٦  | تاريخ    | مجموع   | أكثر من | أكثر من ٦    | أقل من ٦  | تاريخ    |
| القيم   | سنة     | أشهر وأقل من | سنة واحدة | استحقاق  | القيم   | سنة     | أشهر وأقل من | سنة واحدة | استحقاق  |
| الموزونة  | واحدة   | سنة واحدة    | أشهر      | غير محدد | الموزونة  | واحدة   | سنة واحدة    | أشهر      | غير محدد |
| ١,١٦٣   | -       | -            | ١٧٥       | ١٥,٧٣٦   | ١,٢٢٢   | -       | -            | ٣٦٧       | ١٦,٣٨٦   |
| -   | -       | -            | -         | -        | -   | -       | -            | -         | -        |
| -   | -       | -            | -         | -        | -   | -       | -            | -         | -        |
| ١,٧٣٠   | ٧٢٧     | ٩١٩          | ٣,٨٨٤     | -        | ٢,٥١٧   | ١,٠٩٨   | ١,٧٨٦        | ٣,٧٤١     | -        |
| ٩,٥٥٣   | ٥,٤٨٤   | ٢,٦٥٣        | ٧,١٣٠     | -        | ١٠,٢٩٩  | ٦,٠٤٦   | ٢,٥٣١        | ٧,٧٨٨     | -        |
| ٢١٠   | ٣٢٣     | -            | -         | -        | ١٣٢   | ٢٠٢     | -            | -         | -        |
| -   | -       | -            | -         | -        | -   | -       | -            | -         | -        |
| ١,٥١٧   | ١,٥٣١   | ٢٥٩          | ١٧٣       | -        | ١,٨٨٠   | ١,٧٥٣   | ٢١٨          | ٥٦٢       | -        |
| -   | -       | -            | -         | -        | -   | -       | -            | -         | -        |
| -   | -       | -            | -         | -        | -   | -       | -            | -         | -        |
| ١٠٦   | -       | -            | ١٠٦       | -        | -   | -       | -            | -         | -        |
| -   | -       | -            | -         | -        | ٣   | -       | -            | ٣         | -        |
| ٢,٢٠٩   | ١,٨٨٢   | ٦            | ٥٠٦       | ٣,٧٦٥    | ١,٤٠٤   | ١,٠٩٢   | ٢٢           | ٤٦٧       | ٢,٧٠٥    |
| ٥١٨   | -       | -            | ١٠,٣٧٠    | -        | ٥٤٨   | -       | -            | ١٠,٩٥٨    | -        |
| ١٧,٠٠٦  |         |              |           |          | ١٨,٠٠٥  |         |              |           |          |
| %١٢٣  |         |              |           |          | %١٢١  |         |              |           |          |

**التمويل المستقر المطلوب:**  
مجموع نسبة صافي التمويل المستقر للأصول السائلة عالية الجودة ودائع محتفظ بها لدى مؤسسات مالية أخرى لأغراض تشغيلية القروض والأوراق المالية الممنوحة: القروض الممنوحة للمؤسسات المالية المضمونة بالأصول السائلة عالية الجودة حسب المستوى ١ القروض الممنوحة للمؤسسات المالية المضمونة بالأصول السائلة عالية الجودة بغير المستوى ١ والقروض الممنوحة غير المضمونة للمؤسسات المالية القروض الممنوحة لعملاء الشركات غير المالية والقروض لعملاء الأفراد والشركات الصغيرة والقروض للحكومات والبنوك المركزية والشركات الصغيرة والمتوسطة، ومنها قروض: بوزن مخاطر أقل من أو يساوي ٣٥٪ وفقاً لتوجيهات نسبة كفاية رأس المال الصادر عن مصرف البحرين المركزي قروض الرهن العقاري المنتجة، ومنها قروض: بوزن مخاطر أقل من أو يساوي ٣٥٪ وفقاً لتوجيهات نسبة كفاية رأس المال الصادر عن مصرف البحرين المركزي الأوراق المالية غير المتعثرة في السداد ولا تعتبر مؤهلة كأصول سائلة عالية الجودة، بما في ذلك الأسهم المتداولة في البورصة موجودات أخرى: السلع المتداولة الفعلية، بما في ذلك الذهب الموجودات التي تم تسجيلها كهامش مبدئي لعقود المشتقات المالية والمساهمات في صناديق متعثرة في السداد (CCPs) نسبة صافي التمويل المستقر للموجودات المشتقة نسبة صافي التمويل المستقر للمطلوبات المشتقة قبل خصم أوجه تباين الهامش المسجل التمويل جميع الموجودات الأخرى غير المدرجة ضمن الفئات المذكورة أعلاه البنود غير المدرجة في الميزانية

**مجموع التمويل المستقر المطلوب (ب)**  
**نسبة صافي التمويل المستقر (أ/ب)**

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

### ١٣ معاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تمثل الأطراف ذات العلاقة الشركة الأم الأساسية والمساهمين الرئيسيين والشركات الزميلة وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين للمجموعة وشركات خاضعة للسيطرة أو السيطرة المشتركة أو المتأثرة بشكل جوهري من قبل هذه الأطراف. يتم الموافقة على سياسات التسعير وشروط الدفع المتعلقة بهذه المعاملات من قبل إدارة المجموعة.

وفيما يلي أرصدة نهاية الفترة المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة والمتضمنة في القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي:

| الشركة<br>الأم الأساسية | مساهمين<br>رئيسيين | أعضاء<br>مجلس الإدارة | ٣٠ يونيو<br>٢٠٢٥<br>(مراجعة) |
|-------------------------|--------------------|-----------------------|------------------------------|
| ٢,٧٩٦                   | -                  | -                     | ٢,٧٩٦                        |
| ١,١١٥                   | -                  | -                     | ١,١١٥                        |
| ٣٩٠                     | -                  | -                     | ٣٩٠                          |
| ٩٢٦                     | -                  | -                     | ٩٢٦                          |
| ٢,٧٩٦                   | -                  | -                     | ٢,٧٩٦                        |
| ١,١١٥                   | -                  | -                     | ١,١١٥                        |
| ٣٩٠                     | -                  | -                     | ٣٩٠                          |
| ١,٠٤٩                   | -                  | -                     | ١,٠٤٩                        |
| ٢,٧٩٥                   | -                  | ٣٨                    | ٢,٨٣٣                        |
| ١,١١٥                   | -                  | -                     | ١,١١٥                        |
| ٣٩٠                     | -                  | -                     | ٣٩٠                          |
| ١,٠٤٩                   | -                  | -                     | ١,٠٤٩                        |

\* خلال الفترة، قامت المجموعة بدفع فائدة على رأس المال الإضافي / الدائم فئة ١ بمبلغ وقدره ٩ مليون دولار أمريكي (٣٠ يونيو ٢٠٢٤: ٩ مليون دولار أمريكي) والتي تم احتسابها في القائمة المرحلية الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية.

فيما يلي الدخل والمصروفات المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة والمتضمنة في القائمة المرحلية الموحدة للأرباح أو الخسائر:

| ٣٠ يونيو<br>٢٠٢٤<br>مراجعة | ٣٠ يونيو<br>٢٠٢٥ | دخل العمولة<br>مصروفات الفوائد |
|----------------------------|------------------|--------------------------------|
| ١١                         | ١٢               |                                |
| ١٢٧                        | ١٠٨              |                                |